



## الإعلال بين الفصحي واللهجة الليبية

عفاف الطاهر شلغوم

أستاذ مشارك / قسم اللغة العربية - كلية الآداب - جامعة الزاوية

e.shaghoun@zu.edu.ly

تاريخ الاستلام: 2025/11/5 - تاريخ المراجعة: 2025/11/15 - تاريخ القبول: 2025/11/26 - تاريخ النشر: 2025/12/10

### ملخص البحث

اللهجات - عموماً - هي لغة يتوافق بها أهلها فيما بينهم؛ لتبادل الفكر الإنساني؛ لذا يجب أن يتحقق أصحابها على نظام محدد؛ ليرتقي التواصيل الفكري بين أفراد البيئة الواحدة، ويُعد الإعلال الصرفي في اللهجة الليبية، من أهم الأنظمة اللغوية؛ لذا تناول البحث دراسة مقارنة في نظام الإعلال الصرفي بالقلب والنقل والحذف، بين اللغة العربية الأم، واللهجة الليبية - غرب طرابلس ، وأظهرت النتائج أن هناك تطابقاً مذهلاً -أثر دهشة الباحثة- بين الفصحي واللهجة - محل الدراسة- في معظم قواعد الإعلال، إلا النذر القليل منها، يكشف لنا عن مدى أصالة هذه اللهجة، ما يدل على رسوخ هذه الظاهرة في البنية العربية المشتركة، واستمرارية الظاهرة الصرفية عبر المستويات اللغوية المختلفة، ولا ينفي هذا وجود بعض الاختلافات، تفرضها الخصوصية اللهجية، والسياقات التداولية، من ذلك خصوصية عدول اللهجة الليبية - عموماً - عن قلب العلة همزة، ومعالجة ذلك في حدود قواعد الأم ولا تحديد عنها.

الكلمات المفتاحية: الإعلال - تُقلب - الواو - الياء - الهمزة - تُحذف - تُنقل - اللهجة الليبية.

### مقدمة

### مقدمة:

الحمد لله القدير الباري، ثم صلاته على المختار، أشرف الأنبياء والرسل الأبرار.

وبعد: فقد دفعني الفضول عند تأملِي في بعض كلمات من اللهجة الليبية، التي تعرّضت صرفيًا للإعلال، إلى أن أعرض هذِي الكلمات على قواعد الإعلال في علم التصريف العربي، فتبينَ لي من خلال ذلك، أن اللهجة الليبية قد حافظت على هوية الفصحي في تصريفها لهذِي الكلمات، ووُجِدَت الباحثة أنَّ حضور هذه الدراسات في اللهجات المعاصرة لم يحظ بالعناية العلمية الكافية، لذا ارتأت الباحثة تتبع مدى أصالة اللهجة الليبية، وتمسّكها بالقواعد الصرفية للغة الأم. وذلك من خلال دراسة موسومة بـ (الإعلال بين الفصحي واللهجة الليبية)، وتكمِن أهمية هذِي

الدراسة في محاولة تنقية اللهجات الحديثة من اللحون، والارتقاء بها والكشف عن أصالتها. وتهدف هذه الدراسة إلى معرفة مدى أصالة اللهجة الليبية، واحتفاظها بالعناصر اللغوية الصرفية الفصيحة، والتطورات الصرفية التي آلت إليها الفصحي، من خلال دراسة قواعد الإعلال في اللهجة، وربطها بالفصحي.

وقد تكونت هذه الدراسة من مقدمة ومبثرين، وخاتمة الدراسة، وقائمة بالهوامش الخاتمية للمصادر والمراجع.

## المبحث الأول - التعريف بالإعلال:

الإعلان لغة: جاء في لسان العرب: "العلُّ والعلَّ الشَّرْبَةُ الثانية وقيل الشُّرْبُ بعد الشرب تباعاً يقال عَلَّ بعد نَهَلٍ وعلَّه يَعْلُه وتعلَّه إذا سقاه السَّقْيَةُ الثانية"<sup>(1)</sup>، وجاء في المحيط: الضعيف من مرض <sup>(2)</sup>.

الإعلال اصطلاحاً: هو تغيير حرف العلة؛ للتخفيف، بقلبه، أو إسكنانه، أو حذفه. وأنواعه، ثلاثة: القلب، والإسكان (النقل)، والحذف<sup>(3)</sup>.

ويبدو للباحثة أن العلاقة التي تجمع بين المعنى اللغوي والاصطلاحي لكلمة الإعلال، هي أن دلالة العلة على المرض تقودنا حتماً إلى دلالة الضعف والوهن، وفي هذا تغيير لحال المعلول بعد الصحة، من هنا نقل الصرفيون هذا المفهوم لحروف العلة، وهي ضد الصحة، وهي حروف ضعيفة، لا تصمد على حالها حين يعتريها سبب التغيير، فينصرف عما هو عليه، والحرف الذي جرى عليه إعلال بقلب أو نقل أو حذف، يكون له صورة أخرى غير الأصل، وبذلك يكون الحرف على صورته الثانية، وليس الأولى، كما دل الإعلال في لسان العرب على الشربة أو السقية الثانية، وليس الأولى.

## المبحث الثاني - الإعلال وأنواعه:

### أولاً - الإعلان بالقلب: وله أربع حالات:

الأول - قلب الواو والناء همزة:

حاء في اللغة العربية القلب في الموضع التالية:

أ. تقلب الواو والياء والألف همزة، إذا تطرفت إحداها الكلمة، وسبقت بـألف، شرط أن تكون هذى الألف زائدة<sup>(4)</sup>، وذلك نحو قولك: سماء، بناء، حمراء، أمّا سماء، فأصل الهمزة فيها واو، وأمّا بناء فالأصل فيها ياء، وأمّا حمراء، فالأصل فيها ألف:

سماء ← سماو. بناء ← بناء). حمراء ← حمراا.

قلبت جمعها همنة، كما هو متّ في الأمثلة السابقة.

وفي اللهجة الليبية، الكلمات: سماء - سماو، دعاء - دعو، كساء -كسو، رجاء- رجو، خلاء - خلو، بلاء- بله والكلمات: بناء - بناء، قضاء - قضاي، هناء - هناء، داء - داء، شفاء - شفاء، شراء - شراء، تحذف

الهمزة جميعها، فنقول في ذوات الواو: سما، دعا، كسا، رجا، خلا، بلا، وكذلك في ذوات الياء، نقول: بنا، قضا، هنا، ردا، شفا، شرا، مع إمالة الألف في جميعها، سواء كانت من ذوات الواو، أم من ذوات الياء، وهذا الإمالة نسبية ومتغيرة، بين المتكلمين بين الإمالة الصغرى والكبرى، بحسب البيئة الجغرافية والثقافة عموماً. ومن غير المعلوم فيما إذا كان الحذف كان قبل القلب أو بعده، وغالب الظن بعده؛ لأنّ من عادة اللهجة الليبية التخلص من الهمز تسهيلاً وحذفاً، تخفيفاً، كما سيتبين لاحقاً في هذا البحث، ويبدو ذلك واضحاً وجلّياً في قراءة قالون عن نافع، وهي القراءة المعتمدة في ليبيا، والله أعلم.

والألف مثل الواو والياء في القلب، نحو: حمراء - حمرى، خضراء - خضرى، عزياء - عزبى، هيفاء - هيفى على وزن (فعلى)، عند زيادة الألف حمراً، خضراً، عزباً، هيفاً، تقلب ألف (فعلى) همزة، فنقول: حمراء، خضراء، عزياء، هيفاء<sup>(5)</sup>. وفي اللهجة، نقول: حمرا، خضرا، عزبا، هيفا، من دون همز ولا إمالة، وليس من المعلوم فيما إذا كان المحفوظ ألف (فعلى) التي قُبّلت همزة، أو ألف الزيادة. ويبدو - والله أعلم - أن المحفوظ هو الهمزة المنقلبة من الألف؛ لأنّه لا يجوز حذف ألف الصيغة.

وإذا دخلت تاء التأنيث دخولاً عارضاً، على نحو من: كسأء وبناء، فإن العلة تقلب همزة فنقول: كسأءة، بناءة، وإذا كان التأنيث لازماً غير عارض، فإن القلب حينئذ يمتنع، كما في قوله: حلاوة، هداية، عداوة، رمائية، فاللتاء هنا لازمة، فلا يجوز أن نقول: حلاو، هداي، عداو، رماي<sup>(6)</sup>، وكذلك الأمر في اللهجة.

ب. تقلب الواو والياء همزة، إذا كانتا معلتين، ووقعتا علينا للثلاثي الأجواف في صيغة اسم الفاعل<sup>(7)</sup>، نحو: عائد - عاود، فائز - فاوز، قائد - قاود، من ذوات الواو. ومثله من أصل الياء، نحو: بائع - بایع، سائل - سایل. وفي اللهجة، نقول في جميعها من ذوات الواو والياء: عايد، فايز، قايد، بایع، سايل، بقلب العلة ياء، ويبدو أنّ الواو والياء بعد قلبهما همزة، نحو ما ذكرنا سابقاً من عائد، بائع على وزن فاعل، بكسر العين، قلباً ياء مرة أخرى في اللهجة، مجنسة لكسر العين، والذي دفعنا إلى القول: إنّ اللهجة قلبت الهمزة المنقلبة أصلاً من الواو أو الياء في قولنا: قاول ← قايل ← بایع ← بائع ← باليع، ولم تقلب الياء التي في اللهجة من الواو والياء المعلتين مباشرةً، هو أنّ الواو المكسورة في اسم الفاعل (قاول) لا تقلب ياء وإنْ كسرت.

وفي اللغة إذا لم تعل الواو والياء، أي: لم تقلب كما قلبت الواو والياء في قول ← قال، بيع ← باع، ومثل ما لم يعل، عور، هيف، فإنه لم يبدل همزة، فنقول في اسم الفاعل منهما: عاور، هايف<sup>(8)</sup>، وكذلك الأمر في اللهجة، نقول: هاوي، خاوي، عاور، هايف، ضاوي من هوبي، خوي، عور، هيف، ضوي).

ت. تقلب الواو والياء والألف همزة، إذا كانت حرف مذكورة، ووقيعت بعد ألف منتهي الجموع، وكانت ثلاثة في مفرده، نحو قولنا: عجوز ← عجاوز ← عجائز، عصير ← عصائر ← عصائر، قلادة ← قلادة ← قلائد، فالواو والياء الثلاثة في المفرد، جاءتا بعد ألف الجموع، فقلبتا همزة.

وفي اللهجة قُلبت الهمزة ياء فيها جميماً أيضاً، أي: سواء كان أصل الهمزة واواً أم ياء، نحو: عجائز، زبائن، عزائم، عصاير، صحائف، سبايك، ظفائر، حبائب، عماميم، رسائل، قلابيد، مصايب...، من عجوز، زبون، عزومة، عصير، صحيفة، سببكة، ظفيرة، حبيب، عماممة، رسالة، قلادة. وقد جاء في اللغة، مصائب على غير القياس، والأصل: مصاوب<sup>(9)</sup>.

وفي اللغة امتنع القلب في الموضع التالية:

- إذا كانت الواو أو الياء غير مدّية، فلا يجوز قلبها همزة، بل تبقى كما هي، وذلك نحو: جُدُول ← جداول، قسُورَة ← قسّاور<sup>(10)</sup>، من دون قلب، وكذلك في اللهجة، نقول: شكاوي، بلاوي، كلاوي، مداين، من شكوى، بلوي، كلوى، مدين، لأنّها وإن كانت ثلاثة في المفرد، فإنّها غير مدّية.

وإذا كانت الألف أو الواو أو الياء، غير زائدة، أي: أصلية، نحو: عاش - يعيش، كاد - يكيد، فعند جمعها متّهي الجموع، القياس أن لا تقلب همزة؛ لأنّ الياء أصلية، فنقول: مفاوز، معايش<sup>(11)</sup>، مكايّد، وكذلك اللهجة نقول: مساوي، من ساء - يسوء مساوياً، ومعايش من عاش يعيش. وما ورد في اللغة على الشوّاذ من قلبها همزة، على الرغم من أنها أصلية، تمثّل عين الكلمة، فإنه لا يُقاس عليه، وذلك نحو: مصائب، أصلها: مصاوب<sup>(12)</sup>. وكذلك ورد في اللهجة (مصايب).

- وإذا كانت الألف أو الواو أو الياء غير ثلاثة، فلا إقلاب عندها، نحو حائط، مفتاح، عصفور، إذ وقعت في الأولى ثانية، وفي الثانية والثالثة وقعت رابعة، فإذا سبقتها ألف متّهي الجموع وهي زائدة، نحو: حوائط، مفاتيح، وعصافير، وكذلك نقول في اللهجة: مفاتيح، عصافير من دون قلب، ونقول: في حوائط حيوط؛ لأنّه في اللهجة تُكسر الحاء، فُلّبت الواو ياء؛ مجانية للكسرة، كما قُلبت الواو ياء في اللغة، إذا سبق الواو كسر، نحو عصفور - عصافير؛ لكسر الفاء.

ث. تُقلب الواو أو الياء همزة، إذا وقعتا ثانية حرف وتكون مضعفة، نحو: أَوْلَ ونِيَفَ، ثم فصل بين المضاعفين بـألف الجمع (مفاعيل)، فُلّب ثاني المضاعف بعد ألف الجمع همزة، فنقول: أَوْلَيْ فِي أَوْلَ، التي أصلها: أَوْلَ، ونِيَافِي فِي نِيَافِ، التي أصلها: نِيَافِ<sup>(13)</sup>. وفي اللهجة نقول: أَوْلَيْ، نِيَافِ، بقلب الواو الثانية في أَوْلَ ياء، وبقاء الياء في نِيَافِ على أصلها؛ لمناسبة الياء الكسر في الكلمتين. ومثلهما نقول في اللهجة: سِيَادَ على وزن فواعِل، والأصل في اللغة تجمع على سِيَادَ: سِيَدَ - سِيَوْدَ - سِيَادَ بقلب الواو همزة في اللغة، وفي اللهجة قُلبت الواو ياء؛ مجانية لكسرتها، فنقول: سِيَادَ.

ج. تُقلب الواو همزة، إذا اجتمعت الواو في أول الكلمة، الأولى أصلية، وتكون فاء الكلمة، والثانية الواو الجمع، في صيغة (فوااعل)، وذلك نحو: واصلة، على وزن (فَاعلة)، تُجمع على وواصل، أي: فوااعل، تُقلب الواو الأصلية الأولى همزة، فتكون على أواصل<sup>(14)</sup>. وفي اللهجة تعالج اجتماع الواوين بالتخلي عن الجمع بصيغة فوااعل، وذلك نحو: واصل، واسط، واطي للأماكن السفلية المنحدرة، لا تجمع في اللهجة على فوااعل، وتجمع جمعاً مؤنثاً سالماً، فنقول: واصلات - واسطات، واطيات؛ وذلك لنقل الهمزة في أواصل - واسط، واطي.

ح. تقلب الياء همزة، إذا وقعت بعد ألف، وثبتت بباء النسب المشددة، نحو: غاية، فإذا أُسند إليها ياء النسب نقول: غائي، والأصل: غائي<sup>(15)</sup>، وفي اللهجة، إما أن تقلب الهمزة ياء؛ مجازة لحركتها، فنقول: غائي، وإنما أنها بقيت على أصلها، ولم تقلب أصلاً؛ تمهيلاً.

الثانية - قلب الواو أو الياء ألفاً:

جاء هذا في موضع، وامتنع في موضع آخر في اللغة، سنتيّتها على النحو التالي:

أ. تقلب الواو أو الياء ألفاً، إذا تحركتا وفتح ما قبلهما، نحو: قَوْل ← قال، بَيَّع ← باع، نَمَوْ ← نَمَّا، قَضَيَ ← قَضَى، ومثله في اللهجة، نقول: عاشر من عَيَّش، دار من دَوَرَ، من الأَجَوفَ، ومن الناقصَ، نقول: رَمَيَ ← رَمَى، غَرَّوْ ← غَرَّى، سَعَيَ ← سَعَى، بِالْفَ مَمَّالَة إِمَالَة كَبْرَى، أَوْ صَغَرَى، بحسب المناطق، سواء كان في اليائي أم الواوي.

ب. ويمتنع القلب في الموضع التالية:

1. لا تقلب الياء المتحركة ألفاً في اللغة، إذا حُركَ ما قبلها بالكسر، نحو: خَشِيَ، بَقِيَ، نَسِيَ، رَضِيَ، وقد قُلِّبَت في اللهجة، فنقول: نَسِيَ، رَضِيَ، بَرِيَ، بِالْقَلِيلِ، أي: بِالْفَ مَمَّالَة إِمَالَة صَغَرَى، مِنْ نَسِيَ، رَضِيَ، بَرِيَ.

2. لا يُجمع إعلالان في كلمة واحدة، نحو: طَوَّيَ، هَوَى، لا تُعلَّم الواو على الرغم من حركتها وفتح ما قبلها؛ بسبب إعلال الياء، التي هي لام الكلمة؛ لحركتها وفتح ما قبلها، فصارت، طَوَّيَ وَهَوَى؛ لذا لا تقلب الواو ألفاً. كذلك في اللهجة لا تجمع إعلالين في كلمة واحدة، نحو: شَوَّى، خَوَى، لَوَى، عَوَى.

3. لا تقلب الواو أو الياء ألفاً، إذا ورد بعدهما ساكن، مَدَا كَانَ أَمْ عَلَّةً، نحو: عَيَّان، بَيَّان، رَوَان، طَوَّيل، كذلك في اللهجة، نقول: رَوَاد، رَيَان، مِنْ دون إعلال.

4. لا تقلب الواو أو الياء ألفاً، ما كان على وزن (فَعَلَان)، نحو: طَيَّران، حَيَّوان، وكذلك في اللهجة، نقول: وَرَغَان، وهو لحاف أو غطاء شتوي.

5. لا تقلب الواو أو الياء ألفاً، ما كان على وزن (فَعَلَ)، الصفة منه على (أَفْعَلَ)، نحو: عَوْرَ، سَوْدَ، هِيفَ، صفتها: أَعْوَرَ، أَسْوَدَ، أَهِيفَ<sup>(16)</sup>، كذلك في اللهجة، نقول: حَوْلَ - أَحْوَلَ، سَوْدَ - أَسْوَدَ، عَوْجَ - أَعْوَجَ.

6. لا تقلب الواو ألفاً، إذا كان الواو للمشاركة، في صيغة (افتعل)، وذلك نحو: اجتَهَرُوا - تجاَهَرُوا، اشْتَهَرُوا - تشاَهَرُوا، كذلك في اللهجة، نقول: اجتَهَرُوا، واشْتَهَرُوا.

الثالثة - قلب الواو ياءً:

1. جاء في اللغة: إذا كانت الواو ساكنة، وُكسَرَ ما قبلها، تقلب ياءً؛ مجازة لكسرة ما قبلها؛ تخفيفاً للنطق؛ لنقل مجاورة الواو والياء، أو أنصافهما، وذلك نحو: وزن، وعد، وقت، إذا صُرِفت على صيغة (مِفْعَلَ)، وكانت فاءً وواوا ساكنة، تقلب ياءً، فنقول: مِيزَان، مِيعَاد، مِيقَات، والأصل: مِؤْزَان، مِؤْعَاد، مِؤْفَات<sup>(17)</sup>.

وكذلك اللهجة نقول في: ورث، ولد، وزن، مِيرَاث، مِيلَاد، مِيزَان، والأصل، مِيرَاث، مِيلَاد، مِيزَان، على

- وزن مُفعَل. وفي غير صيغة (مُفعَل)، ممن يُقلب الواو ياء، ما كانت الواو ساكنة ومكسور ما قبلها، نحو: حِيلَة، والأصل: حِولَة. وكذلك مثُلُه في اللهجة، نحو: دِيَمَة، من الدوام، أي: دُوَمَة – دِيَمَة.
2. كذلك تُقلب الواو ياء، إذا تحركت وسبقها كسر، لأن تكون متطرفة، في صيغة مبني للمجهول، نحو: رُضِيَ، الأصل: رُضِّوَ، دُعِيَ، الأصل: دُعِّوٌ<sup>(18)</sup>. ومثُلُه جاء في اللهجة، نحو رضي، بالقليل، أي: إمالة صغرى، ونحو – أيضاً – دعي والأصل: دُعَوْ من الدعاء، على الرغم من أنها مبنية للفاعل؛ وتعلل الباحثة ذلك بسبب إمالة فتحة العين، وهذا كثير في اللهجة، فقاربت في النطق الكسر، ما جعل الواو تتأثر بها فانقلبت ياء مجانسة للإمالة.
3. تُقلب الواو ياء، إذا كانت عيناً متحركة أم ساكنة، وكسر ما قبلها، وجُمعت على فِعال، فمن المتحركة، نحو: دِيَار، رِيَاح، والأصل: دِوار، رِواح<sup>(19)</sup>. وكذلك نحو في اللهجة: دِيَار، رِيَاح. ومن الساكن في المفرد، نحو: ثَوْب، سَوْط، تُجمع على سِيَاط، ثِيَاب، ومثُلُه نحو في اللهجة: سِيَاط، ثِيَاب.
4. تُقلب الواو ياء، إذا سُبِقت بباء، وذلك عند مجاورة الواو ياء التصغير، نحو: دُلُو، جَرُو، عند التصغير نحو: دُلَيُو، جَرَيُو، تُقلب الواو ياء، فتُندَغم في ياء التصغير، فنحو: دُلَيَّ، جَرَيَّ، وشَذَّ في اللغة جُديُول من دون قلب<sup>(20)</sup>. وفي اللهجة نحو: جَرِيُو، قَرِيُو، من دون قلب، تعلله الباحثة بسبب تقليل الياء الناجم عن تقليل فتحة الراء، فهي ليست ياء خالصة؛ لذا فهي ليست ثقيلة عند مجاورتها الواو، فلم تُقلب الواو ياء طلباً للتخفيف، ومثُلُه قولنا: جَدِيُول.
5. تُقلب الواو ياء، إذا وقعت بين كسر وألف، وذلك في مصدر الثلاثي الأجوف، على أن تكون معللة في الماضي، وذلك نحو: قِيَام، صِيَام، والأصل: قَوْم، صَوَام، مصدر على وزن فِعال، فوَقَعَت الواو بين كسر وألف، فُقلِّبت ياء<sup>(21)</sup>. وكذلك في اللهجة نحو: صِيَام، قِيَام.
6. تُقلب الواو ياء، إذا وقعت رابعة أو أكثر، وذلك نحو: أَعْطَيْتُ، زَكَيْتُ، أَغْفَيْتُ، اسْتَدْعَيْتُ، والأصل: أَعْطَوْ، زَكَّوْ، أَغْفَوْ، اسْتَدْعَوْ<sup>(22)</sup>. كذلك نحو في اللهجة تماماً، وكأن الياء أَحْفَ من الواو، فما كثُرت حروفه فُلِّبت الواو ياء؛ طلباً للخفة.
7. كذلك تُقلب الواو اسم المفعول، إذا كان من الفعل الثلاثي الناقص بالياء، نحو: مَقْضِيَ، مَرْمِيَ من قضى ورمى، اسم المفعول منهما: مَقْضُويَ، مَرْمُويَ، فُلِّبت الواو المفعول ياء؛ لمجانته ياء لام الفعل فادعما، فنحو: مَقْضِيَ، مَرْمِيَ. كذلك نحو في اللهجة، مَقْضِيَ، مَرْمِيَ، ولكن من دون تشديد؛ طلباً للخفة.
8. تُقلب الواو ياء، إذا كسرت بعد ياء، وذلك في الصفة المشبهة (فَيَعْلُ)، نحو: سَيِّد، مَيِّت، عَيْنَ، الأصل: سَيِّدُ، مَيِّوتُ، هَيْوَنُ. فُلِّبت الواو المكسورة ياء، وأَدْغَمَت مع ياء الصفة<sup>(23)</sup>. كذلك جاء في اللهجة، نحو: مَيِّتُ، هَيِّنُ، سَيِّدُ، مع تخفيف الأخيرة وكسر ما قبلها، سيد.
9. تُقلب الواو ياء، إذا كانت ساكنة بعدها ياء، فتدغمان، نحو: طَوْيَ، كَوْيَ، لَوْيَ<sup>(24)</sup>. وفي اللهجة نحو كذلك: طَيَّ، كَيَّ، من دون تشديد؛ طلباً للخفة، ونحو كذلك: طَوَيَّ، كَوَيَّ، لَوَيَّ، بتحرير الواو بالكسر الممدود بالياء.

الرابعة – قلب الياء واوا:

قلب الياء واوا، في الموضع التالية<sup>(25)</sup>:

1. إذا كانت الياء ساكنة، مضموم ما قبلها، وذلك نحو: يُوقن، مُوقظ، والأصل: يُيُقْنَ، يُيُقْظَ. وكذلك نقول في اللهجة: مُوسِر، والأصل: أَيْسَر، يُيْسَر، مُوسِر.

2. إذا وقعت الياء لام (فَعْلَى)، شرط أن تكون اسماء لا صفة، وذلك نحو: تَقْوَى، فَتَوَى، شَرْوَى، والأصل: تَقْيَى، فَتَيَى، شَرْيَى. وكذلك في اللهجة، نقول: شَرْوَى وشَرْيَى، ونقول: تَقْوَى، فَتَوَى، ولم يرد تقْيَى، فَتَيَى.

ثانياً – الإعلال بالنقل (التسكين):

الإعلال بالنقل: هو نقل حركة حرف العلة إلى الصحيح الساكن قبله، لاستقال الحركة على حرف العلة؛ لأن الصحيح أقوى على تحمل الحركة<sup>(26)</sup>، وذلك في الموضع التالية:

1. وذلك إذا كان الفعل معتل العين من الواوي أو اليائي، من المضارع، نحو: يَقُول، يَفْوَز، يَبِيع، يَسِيل، الأصل فيها: يَقُول، يَفْوَز، يَبِيع، يَسِيل، فحدث نقل حركة المعتل للساكن الصحيح الذي قبله، فصار المعتل حرف مَد للحركة، التي مُنحت للحرف الساكن الذي يسبق العلة<sup>(27)</sup>. ومثله جاء في اللهجة، فنقول: يَصُوم، يَبِيع، وهكذا.

ونلاحظ في اللغة أن بعض الكلمات من معتل العين، يحدث فيها إعلال بالنقل والقلب، وذلك إذا كانت حركة المعتل ليست من جنسه، نحو: يَخَاف، يَهَاب. والأصل: يَحْوَف، يَهَيَّب، فحدث نقل فتحة المعتل إلى الساكن الصحيح الذي قبله، فصارت يَخَوْف، يَهَيَّب، والمعتل الساكن إذا سُبق بفتحة قلب ألفا، فصار يَخَاف، يَهَاب، يَنَام<sup>(28)</sup>. وكذلك في اللهجة نقول: يَخَاف، يَهَاب، يَنَام، حيث وقع إعلالان، بالنقل والقلب، كما يبيّنا.

2. كذلك إذا صيغ معتل العين على اسم المفعول، نحو: مَقْوُول، مَبِيع، والأصل: مَقْوُول، مَبِيع، فحدث نقل حركة العلة إلى الساكن الذي يسبقها، فصارت: مَقْوُول، مَبِيع، فاجتمع ساكنان في مَقْوُول، فُحُذِفَ أحدهما، فصارت مَقْوُول، وعند النقل في مَبِيع، اجتمع ساكنان –أيضاً- وهو الياء والواو، فُحُذِفَ الواو، وفُلِيتَ ضمة الياء كسرة؛ مجنسة للياء، فصارت: مَبِيع<sup>(29)</sup>. وفي اللهجة لا يحدث إعلال بنقل حركة المعتل إلى الساكن في الأجوف اليائي، فنقول: مَبِيع، مَغْيُوب، على وزن مفعول، من دون إعلال حاصل بنقل أو قلب، فهو على الأصل. وفي الأجوف الواوي يكون –أيضاً- على وزن مفعول، ولكن بعد قلب واو الفعل مَقْوُول ياء، فصارت مَقْيُول، ومثله مَصْيُون، مَقْيُود، فحدث إعلال بالقلب فقط؛ وتعلل الباحثة وجود الياء في الأجوف الواوي، أنَّ اسم المفعول صيغ من مبني للمجهول، أي: قيل، إذ قُلْبَتْ أَلْفَ قال إلى ياء عند بنائه للمجهول، ومنه صيغ اسم المفعول مَقْيُول، مَصْيُون، مَقْيُود، ولم يرد حرف العلة إلى أصله.

3. كذلك إذا صيغ المصدر من الأجوف من غير الثلاثي، نحو: إقامة، استفادة، الأصل: إقْوَام، استِقْيَاد، فحدث نقل حركة المعتل للساكن الذي يسبقه، فصار: إقْوَام، استِقْيَاد، ثم قلب المعتل ألفاً، لافتتاح ما قبلهما، فصارت: إقْأَام، استِفَادَ، فاجتمع ساكنان، وهما حرفاء العلة، فُحُذِفَ أحدهما، الأول عند سبيوبيه، والثاني عند الأخفش، وعُوض عن المحذوف بباء مربوطة في آخره، فصارت: إقْأَام، استِفَادَ، وبذلك اجتمع ثلاثة إعلالات: بالنقل فالقلب فالحذف<sup>(30)</sup>. وكذلك جاء في اللهجة، فنقول إقامة، استعانا.

4. وإذا صيغ من الأجوف مصدر ميمي، نقول: مَكَان، مَقَال، مَعَاش، والأصل: مَكْوَن، مَقْوَل، مَعِيش، أسماء مكان على وزن مَفْعَل، فحدث نقل فتحة المعتل للساكن السابق له، فصارت: مَكْوَن، مَكْوَن، مَعِيش، والمعتل المسبوق بفتحة قلب ألفاً، فصارت: مَقَال، مَكَان، مَعَاش، وبهذا حدث إعلالان بالنقل والقلب<sup>(31)</sup>. وكذلك يحدث، ونقول في اللهجة: مكان، معاش.

### ثالثاً – الإعلال بالحذف:

ومنه الحذف القياسي، والحذف غير القياسي:

وأما الحذف القياسي، فهو:

1. ما جاء من المعتل الأول (المثال)، على وزن يُفْعِل وماضيه فَعَلْ، نحو: وَلَد – يَلِدُ، وَصَفَ – يَصِيفُ، وَقَفَ – يَقِيفُ، فحدث إعلال بحذف الواو؛ لأنَّه جاء بين فتحة ياء المضارعة، وكسرة عين الفعل. وفي اللهجة الليبية لا يحدث فيها حذف، وإنما حدث إبدال الفتحة ضمة لمناسبتها الواو، فنقول: يُولَدُ، يُوصِفُ، يُوقِفُ بكسر العين، وفتحها، وضمهما، بحسب المناطق الجغرافية، وعلى غرار يُولَدُ ومثيلاتها جاء في العربية ما كان من الفعل المضارع (يُفْعِل)، بضم ياء المضارع؛ لأنَّه من أفعال يُفْعِل، فإنه لا يحدث فيه حذف، نحو: أَوْلَدُ – يُولَدُ، أَوْصَفَ – يُوصِفُ، أَوْقَفَ – يُوقِفُ، أَوْصَلَ – يُوصِلُ؛ لمناسبة الضمة للواو، وفي اللهجة الليبية تُستخدم صيغة فعل يُفْعِل، بدلاً من أَفْعَلْ يُفْعِلْ، ولذلك في اللهجة نقول: يُوقِفُ، يُولَدُ بكسر ياء المضارعة وعين الفعل، ولها وجه آخر وهو قلب ياء المضارعة همزة مكسورة، فنقول: إِوْقَفُ، إِوْلَدُ، على الرغم من جنوح اللهجة إلى تسهيل الهمزة وتخفييفها عادة، وكان اللهجة تفرّ من الأنقل وهو كسر ياء المضارعة.

وممَّا لا يُحذف في العربية ما كان على وزن فَعَلْ يُفْعِلْ، نحو: وَجَلْ – يَوْجَلُ، وَحَلْ – يَوْحَلُ؛ لخفة الفتحة، وقد جاء شانذا في بعض الأفعال أن حدث فيها إعلال، على الرغم من أنَّها مفتوحة العين، نحو: يَصَعُ، يَقَعُ، يَهَبُ، والقياس: يَوْضَعُ، يَوْقَعُ، يَوْهَبُ<sup>(32)</sup>. وفي اللهجة تُضم ياء المضارعة، وتُكسر عين الفعل، من نحو: وَجَلْ – يَوْجَلُ، وضع – يُوْضَعُ، قياساً على ما كان من أفعال يُفْعِلْ.

2. وما جاء من مصادر الفعل المثال، نحو: وَصَفَ – صِفَة، وَزَنَ – زِنَة، حدث إعلال بحذف فاء الفعل، والتعويض عنها بالباء في آخرها<sup>(33)</sup>. وكذلك في اللهجة الليبية نقول: صِفَة بحذف فاء الفعل والبعوض.

3. ما جاء من الفعل الماضي الأجوف، إذا أُسند إلى ضمائر الرفع المتحركة، نحو: بَاعَ – بَعْثُ، قَالَ – قُلْثُ، صَارَ – صِرْثُ، حدث فيها إعلال بحذف عين الفعل؛ لالتقاء الساكنين، والأصل: بَاعْثُ، قَالْثُ، صَارْثُ. وقد

حرّكت فاء الفعل بحركة تجانس المحذوف<sup>(34)</sup>. وكذلك في اللهجة حدث إعلال بحذف عين الفعل لهذه الأفعال، مع تحريك فاء الفعل بما يجانس المحذوف، كما جاء في الفصحي.

4. ما جاء من ماضي الفعل الرباعي المبدوء بالهمزة، نحو: أحسن، أقبل، أسلم، عند تحويله إلى صيغة المضارع، واسم الفاعل، يحدث إعلال بحذف همزة الفعل؛ طلباً للخفة، نحو: أحسنُ، يُقبلُ، مُقبلٌ. والأصل: أحسن، يُؤقبل، مُؤسلم<sup>(35)</sup>. كذلك يحدث في اللهجة إعلال بالحذف، للتخفيف.

5. ما جاء من اللفيف المفروق، إذا صُرِفَ إلى الأمر، يُحدِثُ إعْلَالَ بحذفِ فاءَ الفعل؛ بسببِ حرفِ المضارع، ولامه؛ بسببِ بناءِ الأمر، من نحو: وقى - يقى - ق، وعى - يعى - ع<sup>(36)</sup>. وفي اللهجة الليبية لا يُحدِثُ إعْلَالَ بحذفِ فاءَ، فنقول: وق، وع، وفِ بِتَشْدِيدِ عَيْنِ الفعلِ مِنْ فَعَلْ يَفْعَلْ، وَلَمْ يَرِدِ التَّلَاثِي مِنْ دُونِ تَشْدِيدِ؛ تعزى الباحثة ذلك ضَالَّةً لِحُرْفِ الفعلِ قِ وَمِثْلَاتِها، وَخَشِيَ خَفْيَةُ النَّطْقِ بِهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

6. ما جاء من أمر الفعل الأجوف، من نحو: قُلْ، بِعْ، فُزْ، من قال، باع، فاز، إذ حدث إعلال بحذف عين الفعل؛ لأنقاء الساكنين<sup>(37)</sup>، وترك حركة تجانسه على فائه. وفي اللهجة الليبية لا يحدث حذف في هذه مثل هذه الأفعال، فنقول: قُولْ، بِيْعْ، فُوزْ، من دون إعلال.

وأما الحذف غير القياسي، فهو ما سمع عن العرب، ولا يُقاس عليه، وذلك من نحو: يد، دم، اسم، والأصل: يُدّي، دمّي، سمو<sup>(38)</sup>. وكذلك جاء في اللهجة الليبية، فنقول: إيد، ودم، اسم.

## الخاتمة:

## توصّلت الدراسة إلى النتائج الآتية:

1. تتوافق قواعد الإعلال الصرفي في اللهجة الليبية مع قواعد الصرف العربي عموماً، بشكل يكشف لنا مدى أصالة اللهجة الليبية، بالرغم من تطورها عبر عقود، ما يدفعنا إلى الشعور بانتماء اللهجة الليبية للغة الأم.

2. لا يوجد في اللهجة الليبية قلب الواو أو الياء إلى الهمزة، لنفورها منها عموماً، وجذوحتها لتسهيلها، كما في يائع، نقول: بابع، وأحياناً حذفها، كما في كلمة سماء، فنقول: سما مع الإملالة.

بائع، نقول: بايع، وأحياناً حذفها، كما في كلمة سماء، فنقول: سما مع الإملاء.

3. عدول اللهجة الليبية عن الإعلال بالحذف، وترك المعلوم على الأصل.

## المراجع:

1. محمد حسن عبد الرحمن، المسائلة الإدارية وأثرها في الحد من الفساد المالي والإداري، دار الفكر العربي، القاهرة، ط<sup>1</sup>، 2018، ص33.
2. أحمد بن ناصر السليطي، الرقابة الإدارية ودورها في حماية المال العام، دار الجامعة الجديدة، الإسكندرية، ص22، 2016، ص22.
3. عبد الفتاح عبد الله السمان، الفساد الإداري والمالي: الأسباب، الآثار، أساليب المكافحة، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان، ط<sup>3</sup>، 2020م، ص56.
4. فوزي محمد عبد الوهاب، حوكمة المؤسسات العامة ودورها في تعزيز المسائلة والشفافية، دار الحامد للنشر والتوزيع، عمان، ط<sup>1</sup>، 2019م، ص34.
5. خالد محمود، الإدارة الهندسية الحكومية: الرقابة والمسؤولية ومكافحة الفساد، دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان، ط<sup>1</sup>، 2021م، ص12.
6. شريهان ممدوح حسن أحمد، جهود مكافحة الفساد الإداري والمالي في المملكة العربية السعودية ، دراسة مقارنة، مجلة قانونية، 2018 م، ص17.
7. عبد الرحمن حنوف، دور آليات حوكمة في الحد من الفساد المالي والإداري في البنوك المملوكة للدولة، رسالة دكتوراه، جامعة الجزائر ، 2018 م ،ص23.
8. زهراء عبد القادر طاهر، عبد الإله توفيق حسين، الحوكمة مدخل لمحاربة الفساد المالي والإداري في المؤسسات والشركات المملوكة للدولة، مجلة الإدارة والاقتصاد، الجامعة المستنصرية، العدد 108 ، 2016 م ، ص 55-56.
9. وليد إبراهيم محمد البرغوثي، دور الشفافية والمسائلة في الحد من الفساد المالي في القطاعات الحكومية" ، مجلة الدراسات الاقتصادية، جامعة سوهاج، العدد 24 ، 2019 م، ص 112.
10. خالد أبو العيد أحمد الذيب،"دور الشفافية والمسائلة في الحد من الفساد الإداري" ، مجلة العلوم الشاملة، المجلد 3 ، العدد 2 ، 2020م ، ص 44-45.
11. عبد الرحمن موساوي، مريم قطوش، دور حوكمة الشركات في الحد من الفساد المالي والإداري، مجلة إثارة للدراسات الاقتصادية والإدارية والمحاسبية، العدد 7 ، 2021 م، ص 98.
12. عمر محمد الغرياني، واقع دور آليات حوكمة الشركات في الحد من الفساد المالي، مجلة آفاق اقتصادية، جامعة المرقب، العدد 5 ، 2020، ص 131-132.
13. أمين بن سعيدة، الفساد المالي والإداري (الأسباب والمظاهر) من خلال مؤشرات عربية، دراسات اقتصادية، 2009م، ص 44.
14. رجعة مفتاح سليمان، فوزية أحمد الشريف، دور الحوكمة في مكافحة الفساد الإداري والمالي: دراسة ميدانية على شركة الخليج العربي للنفط، 2024م، ص 128-143.
15. وليد إبراهيم محمد البرغوثي، دور الشفافية والمسائلة في الحد من الفساد المالي في القطاعات الحكومية (دراسة ميدانية على موظفي ديوان المحاسبة الليبي في مدينة بنغازي) ، مجلة الدراسات الاقتصادية، 2018 م، ص 161.

16. خالد عبدالقادر العربي، دور الحكومة الرشيدة في الحد من الفساد الإداري والمالي في الجامعات الليبية، آفاق اقتصادية، 2020م، ص 29-56.
17. محي الدين شعبان توق، الحكومة الرشيدة ومكافحة الفساد: منظور اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد. دار الشروق، ط<sup>1</sup>، 2014م، ص 22.
18. إبراهيم إبراهيم علي الخديم العنتلي، الحكومة الذكية ودورها في مكافحة الفساد الإداري، دار النهضة، ط<sup>1</sup>، 2025م، ص 30.
19. بلال البرغوثي ، النزاهة والشفافية والمساءلة لمكافحة الفساد، الاتلاف من أجل النزاهة والمساءلة ، القدس، 2017م، ص 145.

<sup>1</sup> . لسان العرب، ابن منظور، دار صادر - بيروت - لبنان، الطبعة الثالثة، 1414هـ، مادة: (عل).

<sup>2</sup> . ينظر : المحيط في اللغة، الصاحب إسماعيل ابن عباد، تحقيق: محمد حسن آل ياسين، عالم الكتب، بيروت - لبنان، الطبعة الأولى، 1994م، مادة: (عل).

<sup>3</sup> . شذا العرف، في فن الصرف، أحمد بن محمد الحمالوي، تحقيق: نصر الله عبد الرحمن نصر الله، مكتبة الرشد .الرياض: 122.

<sup>4</sup> . ينظر : شرح التصريح على التوضيح أو التصريح بمضمون التوضيح في النحو، خالد بن عبد الله بن أبي بكر بن محمد الجرجاوي الأزهري، زين الدين المصري، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة الأولى، 1421هـ- 2000م، 536: 2.

<sup>5</sup> . الكتاب: عمرو بن عثمان بن قنبر الحارثي بالولاء، أبو بشر، سيبويه، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة - مصر، الطبعة الثالثة، 1408 هـ - 1988م، 4: 240. وشرح التصريح: 2: 694.

<sup>6</sup> . ينظر : شرح التصريح، 2: 694.

<sup>7</sup> . ينظر : شرح التصريح، 2: 694.

<sup>8</sup> ينظر : الكتاب، 4: 399. وينظر: الممتع الكبير في التصريف: علي بن مؤمن بن محمد، الحضرمي الإشبيلي، أبو الحسن المعروف بابن عصفور، مكتبة بيروت - لبنان، الطبعة الأولى 1996م، 218.

<sup>9</sup> . المنصف لابن جني، شرح كتاب التصريف لأبي عثمان المازني: أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي، دار إحياء التراث القديم، الطبعة الأولى، 1373هـ - 1954م: 308.

<sup>10</sup> . ينظر الكتاب، 4: 356.

<sup>11</sup> . ينظر : الكتاب، 4: 399.

<sup>12</sup> . ينظر الكتاب: 4: 399.

- <sup>13</sup> . ينظر: شرح التصريح، 2: 696.
- <sup>14</sup> . ينظر: المنصف: 214. وينظر: شرح التصريح، 2: 698.
- <sup>15</sup> . ارتشاف الضرب من لسان العرب، أبو حيان محمد بن يوسف بن علي بن يوسف بن حيان، تحقيق وشرح ودراسة: رجب عثمان محمد، مراجعة: رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي بالقاهرة، الطبعة الأولى، 1418 هـ - 1998 م، 1: 259.
- <sup>16</sup> . ينظر: توضيح المقاصد والمسالك بشرح الفية ابن مالك، أبو محمد بدر الدين حسن بن قاسم بن عبد الله بن علي المرادي، شرح وتحقيق: عبد الرحمن علي سليمان، دار الفكر العربي، الطبعة + الأولى 1428 هـ - 2008 م، 3: 1599.
- <sup>17</sup> . ينظر شرح التصريح، 2: 717.
- <sup>18</sup> . ينظر شرح التصريح، 2: 709.
- <sup>19</sup> . ينظر: شرح شافية ابن الحاجب، محمد بن الحسن الرضي الإسترابادي، شرح: عبد القادر البغدادي صاحب خزانة الأدب، تحقيق وضبط: محمد نور الحسن وآخرون، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 1395 هـ - 1975 م، 3: 138.
- <sup>20</sup> . ينظر شرح التصريح: 2: 718، 721.
- <sup>21</sup> . ينظر: شرح التصريح: 2: 711، 712.
- <sup>22</sup> . ينظر: الكتاب، 4: 393.
- <sup>23</sup> . ينظر: شرح الشافية، 3: 139.
- <sup>24</sup> . ينظر: شرح الشافية، 3: 139.
- <sup>25</sup> . ينظر الكتاب، 4: 389، وينظر: شرح التصريح، 2: 724.
- <sup>26</sup> . ينظر: النحو الوفي، عباس حسن، دار المعرفة، الطبعة الخامسة عشر، 4: 794.
- <sup>27</sup> . شرح الشافية، 3: 143.
- <sup>28</sup> . ينظر: شرح الشافية، 3: 145.
- <sup>29</sup> . ينظر شرح الشافية، 3: 147.
- <sup>30</sup> . شذا العرف في فن الصرف، أحمد بن محمد الحملاوي، تحقيق: نصر الله عبد الرحمن نصر الله، مكتبة الرشد الرياض: 137.
- <sup>31</sup> . ينظر الممتع الكبير في التصريف: 314.

<sup>32</sup> ينظر: إيجاز التعريف في علم التصريف، محمد بن عبد الله، ابن مالك الطائي الجياني، أبو عبد الله، جمال الدين، تحقيق: محمد المهدي عبد الحي عمار سالم، عمادة البحث العلمي بالجامعة الإسلامية، المنورة - المملكة العربية السعودية، الطبعة الأولى، 1422هـ/2002م: 191.

<sup>33</sup> . ينظر: شرح التصريف أبو القاسم عمر بن ثابت الثماني، تحقيق: د. إبراهيم بن سليمان البعيمي، مكتبة الرشد، الطبعة الأولى، 1419هـ-1999م: 378.

<sup>34</sup> ينظر: شرح كتاب سيبويه، أبو سعيد السيرافي الحسن بن عبد الله بن المربزيان، تحقيق: أحمد حسن مهدي، علي سيد علي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة الأولى، 2008 م، 5: 230.

<sup>35</sup> ينظر: شذا العرف: 138

<sup>36</sup> . شرح التسهيل المسمى (تمهيد القواعد بشرح تسهيل الفوائد) محمد بن يوسف بن أحمد، محب الدين الحلبي ثم المصري، المعروف بناصر الجيش، تحقيق: أ. د. علي محمد فاخر وآخرون، دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع والترجمة، القاهرة - مصر، الطبعة الأولى، 1428هـ، 8: 4104.

<sup>36</sup> ينظر: شرح التصريح، 378

<sup>36</sup> . شذا العرف في فن الصرف: 139